

AVI STAMI ENTO DE FENOMENOS EXTRAÑOS (EXPEDI ENTES OVNI)



EXPEDI ENTE NÚMERO: 781024

LUGAR: MENORCA

FECHA: 24 de Octubre de 1978

BIBLIOTECA CENTRAL DEL EJÉRCITO DEL AIRE (BCEA)

CUARTEL GENERAL DEL EJÉRCITO DEL AIRE

ROMERO ROBLEDO 8

PLANTA PRIMERA PTA. 155

28071 – MADRID

Secretaría:

TEL.: 91 5032456

FAX.: 91.5032248

CORREO ELECTRÓNICO: bcea@ea.mde.es

MANDO OPERATIVO AÉREO

ESTADO MAYOR
SECCIÓN DE INTELIGENCIA

AVISTAMIENTO DE FENÓMENOS EXTRAÑOS

EXPEDIENTE: - 781024
LUGAR: - MENORCA
FECHA: - Día 24 de octubre de 1978



RESUMEN:

- El día 24 de octubre, alrededor de las 20:30 HL, el Comandante del vuelo de AVIACO A0203, que se encontraba en la senda de aproximación final del Aeropuerto de MENORCA, preguntó al control de TWR si había tráfico reportado en las proximidades del Aeropuerto, ya que tenía a la vista dos tráficos a su izquierda, a unas 8 NM y altura inferior a 500 pies.
- El controlador confirmó no tener tráfico reportado y consultó al ACC de PALMA si ellos tenían conocimiento de algún tráfico. Ante la contestación negativa y a instancia de TWR, el ACC de PALMA preguntó a CONTROL BARCELONA que igualmente confirmó la no existencia de tráfico alguno en las proximidades del Aeropuerto de MENORCA.
- Una vez que el A0203 tomó tierra, el controlador apagó las luces de TWR y salió al exterior con unos prismáticos; pudo ver al Norte de la isla un objeto luminoso entre dos y tres mil pies y de 10 a 15 NM que se movía de E a W. Las condiciones meteorológicas eran buenas, los medios de apreciación de distancia y altura fueron el cálculo y su experiencia como controlador, no escuchando ruido alguno. La observación duró 30 segundos.
- El comandante del vuelo de AVIACO declaró que se encontraba en la senda de aproximación a una velocidad de 150 Kts., los tráficos los observó a simple vista, su velocidad era la correspondiente a la velocidad máxima de su DC-9 y el color de las luces se correspondería con las que llevan los aviones civiles en el fuselaje para iluminar el borde de ataque de los planos, o sea pequeños focos blancos. El juicio que se formó sobre la identificación de los tráficos se correspondía con dos cazas en formación a alta velocidad.

ÍNDICE DE DOCUMENTOS:

- Documento 0001: Escrito nº 57 de 25OCT78 del Comandante Aéreo del Aeropuerto de Menorca dirigido al Gral. Jefe del Sector Aéreo de Baleares dando cuenta de la observación de dos objetos no identificados y la comunicación del avistamiento por parte del Comandante del avión de AVIACO, A0203.

- Documento 0002: Escrito nº 910 de 06NOV78 del Jefe del Centro de Control de Palma dirigido al Gral. Jefe del Sector Aéreo dando cuenta de los avistamientos y que es contestación al escrito nº 4163 de 31OCT78 del Gral. Jefe del Sector Aéreo (este último documento no aparece en el expediente).

- Documento 0003: Escrito nº 4305 de 10NOV78 por el que el Gral. Jefe del Sector Aéreo de Baleares remite al Gral. Jefe de la 3ª R.A. las fotocopias de los documentos 0001 y 0002.

- Documento 0004: Escrito nº 03615-T de fecha 23NOV78 del Gral. Jefe de la 3ª R.A. al Gral. Jefe del Sector Aéreo de Baleares, devolviendo los documentos anteriores y requiriendo se abra expediente con arreglo a las normas establecidas en 1968.

- Documento 0005: Escrito nº 785 de 01MAR79, del Gral. Jefe del Sector dirigido al Gral. Jefe de la 3ª R.A., remitiendo la información instruida por el Juez nombrado al efecto.

- Documento 0006: Escrito 1735-TR de 08MAR78, del Gral. Jefe de la 3ª R.A. dirigido al JEMA, remitiendo la información instruida así como su opinión respecto a las conclusiones del Juez Informador sobre el suceso.

- Documentos 0007 al 0027: Información instruida por el Sr. Juez.

CONSIDERACIONES:

No se aprecian aspectos que hagan aconsejable mantener la condición de "MATERIA CLASIFICADA".

PROPUESTA DE CLASIFICACIÓN:

DESCLASIFICADO

Torrejón, a 10 de mayo de 1995
EL OFICIAL DE INTELIGENCIA DEL MOA

DESCLASIFICADO			
ESCRITO	NUM.	REFERENCIA	FECHA
EMA/POP	2237	SESPA	17-05-95
OBSERVACIONES: Expte. 781024			

Exp 781024

EJERCITO DEL AIRE
BIBLIOTECA CENTRAL C. G.
24 MAYO 1995
ENTRADA N.º 79
C. 3

0001

MINISTERIO DEL AIRE



SUBSECRETARÍA DE AVIACIÓN CIVIL

AEROPUERTO NACIONAL DE MENORCA

COMANDANCIA AEREA

Núm.

Fecha

N/Rf.

Núm.

57

Objetos no identificados.

Excmo. Señor:

Tengo el honor de comunicar a V.E., que el Controlador de Servicio de la Torre de Control de este Aeropuerto, dio cuenta en el día de ayer al Oficial de Servicio, de haber sido notificado por el Comandante del A0203, alrededor de las 2030 horas locales, de haber divisado dos objetos no identificados a 15 millas al Norte del Aeropuerto que se hallaban en movimiento a una velocidad aproximada de un DC-9 y a baja altura.

Los citados objetos, habían sido vistos anteriormente por el mismo Controlador en la prolongación de la pista 01 (en movimiento). Que preguntado a la Torre de Control de Palma de Mallorca, le manifestaron que no tenían ningún control de vuelo por dicho sector; lo que ponía en peligro la seguridad en vuelo de los aviones de entrada y salida de este Aeropuerto.

Lo que pongo en conocimiento de V.E., a los efectos que considere oportunos.

Los guarde a V.E. muchos años
MAJOR, 25 Octubre de 1978
EL COMANDANTE AEREO,

TORRE AEREO DE BALEARES
REPARTIDO GENERAL
TRADA N.º 2829
27-10-78
AVE 10460



EXP 781024
EJERCITO DEL AIRE
BIBLIOTECA CENTRAL C. G.
24 MAYO 1995
ENTRADA N.º 79
C.3



SUBSECRETARIA
DE
AVIACION CIVIL

Centro de Control de Navegación Aérea de

0002

S/R: /e Núm 4163 Fecha 31-10-78 N.º RI Núm 910

OBJETOS NO IDENTIFICADOS.

DE BALEARES
GENERAL
N.º 2949
1078
0460

Excmo. Sr.

En contestación a su escrito de referencia, tengo el honor de comunicar a V.E., que esta Jefatura tuvo conocimiento por el Jefe de Sala de servicio, que a su vez fué informado por el Controlador de servicio de la Torre de Menorca de haber recibido la llamada del 40 203, de que había divisado dos objetos no identificados a unas 15 millas al Norte de Menorca.

Llamado inmediatamente el Jefe de Sala del FIA de Barcelona por si tenía algún tráfico por dicha zona, se contestó negativamente.

Llamado al día siguiente al C.I.C. del Centro de Operaciones de Combate, dijo que tampoco tenía noticias de aquel tráfico.

Dios guarde a V.E. muchos años
Palma, a 6 de Noviembre de 1978
EL JEFE DEL CENTRO DE CONTROL


EXP 781024
EJERCITO DEL AIRE
BIBLIOTECA CENTRAL C. G.
24 MAYO 1995
ENTRADA N.º 79
C. 3

SR. GENERAL JEFE DEL SECTOR AERIO DE BALEARES - P. B. A. Z. A.

COPIAS de MALEV

0003

03615

 MINISTERIO DEL AIRE	TERCERA REGION AEREA SECTOR AEREO DE BALEARES JEFATURA
	<i>27</i>

S/Rf.^a Núm. Fecha
 S/esc. 3279-T 03.10.78

SECRETARIA
 ENTRADA
 Fecha 17 NOV. 1978
 Núm. 21954

ASUNTO: Objetos volantes no identificados.

SECTOR AEREO DE BALEARES
 REGISTRO GENERAL
 SALIDA N.º 4305
 Fecha 10-11-78
 CLAVE

Excmo. Sr.:

En cumplimiento a lo ordenado en la nota informativa que acompañaba a su escrito de referencia, adjunto tengo el honor de remitir a V.E., fotocopias de dos escritos del Comandante Aéreo de Menorca y del Jefe del Centro de Control de Palma de Mallorca, relativos a apariciones de Objetos Voladores no identificados.

Dios guarde a V.E. muchos años.
 Palma, a 10 de Noviembre de 1.978
 EL GENERAL JEFE DEL SECTOR



EXCMO. SR. GENERAL JEFE ACCTAL. DE LA TERCERA REGION AEREA.- ZARAGOZA.

24 OCT 78

EXP 781024
 EJERCITO DEL AIRE
 BIBLIOTECA CENTRAL C. G.
 24 MAYO 1995
 ENTRADA N.º 79
 C. 3

0004

ESTADO MAYOR
3ª Sección

03615-T

4305 10.11.78

Devolviendo escritos.

Excmo. Sr.:

Adjunto devuelvo a V.E. información sobre objetos voladores no identificados remitida con su escrito de referencia, para que sea elaborada información de acuerdo con las normas enviadas a ese Sector con escrito de esta Jefatura número 3483-CT, de 21.12.68.

Dios guarde a V.E. muchos años.
Zaragoza, 23 de Noviembre de 1978
EL GENERAL JEFE ACCTAL. REGION
De O. de S.E.
EL CORONEL JEFE DEL E.M.

EXCMO. SR. GENERAL JEFE DEL SECTOR AEREO DE BALEARES=

PALMA DE MALLORCA=

EXP 781024

EJERCITO DEL AIRE
BIBLIOTECA CENTRAL C. G.
24 MAYO 1995
ENTRADA N.º 79
C. 3

0005



MINISTERIO DEL AIRE

TERCERA REGION AEREA
SECTOR AEREO DE BALEARES
JEFATURA

Gráficas Virgen de Loreto

S/Rf.^a Núm. Fecha
S/esc. 3615-T 23.11.78

SECRETARIA	
ENTRADA	
Fecha	5 MAR. 1979
Núm.	6603
Expediente	32

ASUNTO: Rtdo. información

SECTOR	786
CLAS.	1.3-79

Excmo. Sr.:

En cumplimiento a lo ordenado por V.E. en su escrito de referencia, adjunto tengo el honor de remitirle Información instruida por el Tte. Coronel del Arma de Aviación (ET) DON [redacted], Comandante Aéreo de Menorca, en averiguación de la supuesta observación de dos objetos voladores no identificados.

Dios guarde a V.E. muchos años.
Palma, a 1 de Marzo de 1.979.
EL GENERAL JEFE DEL SECTOR



EXCMO. SR. TTE. GENERAL JEFE DE LA TERCERA REGION AEREA.- ZARAGOZA.-

EXP 781024

EJERCITO DEL AIRE	
BIBLIOTECA CENTRAL C. G.	
24 MAYO 1995	
ENTRADA N.º 79	
C.3	

0006

3ª Reg. Aérea/

 MANDO AEREO DE TRANSPORTE	ESTADO MAYOR
	3ª Sección

EA

S/Rt.*	Núm	Fecha	N/Rt.*	Núm.
S.1.7	9266-C	26.11.68	-	1738-TR

ASUNTO: Objetos Voladores No Identificados (OVNIS).

Excmo. Sr.:

DOP

ESTADO MAYOR DEL AIRE

12 MAR 1979

Núm. 2906-DEP

Sec. EA

Para dar cumplimiento a lo dispuesto en su escrito de referencia, adjunto remito a V.E. Información instruída por el Pte. Coronel del Arma de Aviación (E.T.) D. , Comandante Aéreo de Menorca, en averiguación de la supuesta observación de dos objetos voladores no identificados, significándole que este Mando carece de elementos de juicio para alterar la opinión de dicho Juez Instructor.

Dios guarde a V.E. muchos años.
 Zaragoza, 08 de Marzo de 1.979
 EL TENIENTE GENERAL JEFE

ESTADO MAYOR DEL AIRE

Núm. 4320

EXCMO. SR. TTE. GENERAL JEFE DEL ESTADO MAYOR DEL AIRE.

M A D R I D.-

EXP 781024

EJERCITO DEL AIRE

BIBLIOTECA CENTRAL C. G.

24 MAYO 1995

ENTRADA N.º 79

C.3

0007

COMANDANCIA AEREA DE MENORCA
=====

AÑO: 1.978
=====

I N F O R M A C I O N

Instruída en averiguación sobre la supuesta observación de dos objetos voladores no identificados.

Ocurrió el hecho el día 24 de Octubre alrededor de las 2030 horas locales.

Dieron comienzo las actuaciones, el día 2 de Diciembre 1.978

INSTRUCTOR

Don , Teniente Coronel del Arma de Aviación

SECRETARIO

Don , Funcionario del Cuerpo General Administrativo



S/Rf.^a Núm. Fecha N/Rf.^a Núm.
 S/esc. 57 25.10.78

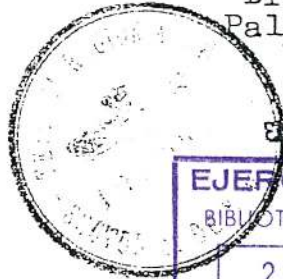
ASUNTO: Objetos Voladores no Identificados.

4597
 29-11-78

En relación con su escrito de referen-
 cia y de conformidad con lo dispuesto en
 el oficio núm. 24 de fecha 3 de Enero de
 1.969 remitido por esta Jefatura, queda
 Vd. nombrado Juez Informador, al objeto
 de instruir la correspondiente informa-
 ción sobre la supuesta observación de -
 dos objetos voladores no identificados,
 a 15 millas al norte de ese Aeropuerto por
 el Controlador de Servicio de la Torre de
 Control, el día 24 de Octubre ppdo.

Dios guarde a Vd. muchos años.
 Palma, a 29 de Noviembre de 1978
 EL GENERAL JEFE DEL SECTOR
 De orden de S. E.

El Coronel Encargado del Despacho



REGISTRO ENTRADA
 Fecha 1-12-78
 Núm. 61

SR. COMANDANTE AEREO DE MENORCA.- MAHON.

EXP 781024

0009

DON _____, TENIENTE CORONEL DEL ARMA DE AVIACION,
JEFE DEL AEROPUERTO DE MENORCA Y COMANDANTE MILITAR, JUEZ INSTRUCTOR DESIGNA-
DO PARA LA TRAMITACION DE LA PRESENTE INFORMACION.

CERTIFICO: Que habiendo de nombrar Secretario, designo/
a DON _____, Funcionario del Cuerpo General Admi-
nistrativo, quién después de comparecer a mi pr^ásencia y entera
do del cargo que se le confiere, juró cumplirlo bien y fielmen-
te firmándola en prueba de conformidad en Mahón a dos de Diciem-
bre de mil novecientos setenta y ocho.

PROVIDENCIA DEL JUEZ) En Mahón a dos de Diciembre de mil novecientos setenta
SR. _____) y ocho.

Por recibida la precedente orden del Excmo. Sr. Gene-
ral Jefe del Sector Aéreo de Baleares, acútese recibo y guárdese lo en ella -
mandado, a cuyo fin, instrúyase la correspondiente Información sobre la su-
puesta observación de dos objetos voladores no identificados.

Lo proveyó y firma S.S^a, de lo que yó el Secretario doy fé.

DILIGENCIA.- En Mahón a dos de Diciembre de mil novecientos setenta y ocho.

Se extiende la presente para hacer constar haberse cursado el acuse de -
recibo aludido en la anterior.

Doy fé.

PROVIDENCIA DEL JUEZ) En Mahón a cuatro de Diciembre de mil novecientos se-
SR. _____) tenta y ocho.

Por haber comprobado que el Controlador de servicio el
día de autos Don _____, se encuentra destinado en el -
Centro de Control de Palma de Mallorca (Aeropuerto), expídase el oportuno ex-
horto y remítase con atento escrito al Excmo. Sr. General Jefe del Sector Aé-
reo de Baleares para su diligenciamiento.

Lo proveyó y firma S.S^a, de lo que yó el Secretario doy fé.

EXP 781024

DILIGENCIA.- En Mahón a cuatro de Diciembre de mil novecientos setenta y ocho.

Se extiende la presente para hacer constar haberse cursado el exhorto a-
ludido en el anterior.

Doy fé.



PROVIDENCIA DEL JUEZ) En Mahón a seis de Diciembre de mil novecientos setenta
SR. _____) y ocho.

Rem'itase oficio al Delegado de la Compañía Aviación y/
Comercio de Mahón, a fin de que comunique el nombre del Comandante Piloto del/
vuelo A0203 verificado el día 24 de Octubre último, así como si el mismo reali-
za servicios regulares con este Aerppuerto, al objeto de tomarle declaración.

Lo proveyó y firma S.Sª, de lo que yó el Secretario doy fé.

DILIGENCIA.- En Mahón a seis de Diciembre de mil novecientos setenta y ocho.

Se extiende la presente para hacer constar haberse cursado el oficio a-
ludido en la anterior.

Doy fé.

DILIGENCIA.- En Mahón a doce de Diciembre de mil novecientos setenta y ocho.

Hago constar haberse recibido escrito del Delegado de AVIACO, manifestando
que el Comandante que realizó el vuelo A0203 Barcelona/Mahón del día 24 de Oc-
tubre, fué Don _____; únase a los autos; doy fé.

PROVIDENCIA DEL JUEZ) En Mahón a doce de Diciembre de mil novecientos seten-
SR. _____) ta y ocho.

Solicitado telefónicamente autorización al Jefe del —
Servicio de Control de Palma de Mallorca para poder escuchar y dejar constane-
cia en esta Información, de la conversación sostenida sobre el hecho de autos
entre el Comandante Piloto del vuelo A0203, Torre Control este Aeropuerto (-
TWR) y Torre Control Aeropuerto Palma (ACC); fué concedida.

Lo proveyó y firma S.Sª, de lo que yó el Secretario doy fé.

EXP 781024

DILIGENCIA.- En Mahón a doce de Diciembre de mil novecientos setenta y ocho.

Se extiende la presente para hacer constar que se ha dispuesto lo conve-
niente, para que el equipo de la Torre de Control mañana día trece, se proce-
da a la escucha y tomar nota exacta de la gravación en cinta del hecho de au-
tos (Día 24 de Octubre último, alrededor de las 2030 horas locales).

Doy fé.

0011

A continuación se describe la conversación sostenida entre el Comandante Piloto del vuelo A0203, Torre de Control este Aeropuerto (TWR) y Torre Control Palma de Mallorca (ACC), que tuvo lugar el día 24 de Octubre último sobre la supuesta observación de dos objetos voladores no identificados; sacada de la cinta existente en la Sala de Equipos de la Torre de Control de este Aeropuerto:

TWR - A la vista.

ACC - Vale

A0203 - Menorca A0203 por favor, ¿Tiene algún tráfico reportable cerca del/Aeropuerto.

TWR - Negativo

A0203 - Entiendo que negativo

TWR - Negativo, no hay tráfico notificado

TWR - De todas formas, si me puede dar información, podría llamar a Palma

A0203 - Tengo dos tráficos a mi izquierda no muy altos

ACC - Díme Mahón

TWR - Oye, ¿Teneis tráfico vosotros cerca del Aeropuerto?

ACC - Nó, no tenemos nada

TWR - Es que A0203 me acaba de notificar en aproximación larga final, cerca de MN, que tiene dos tráficos a la vista y no puede ser..... ¿eh?

ACC - ¿Dos tráficos a la vista?

TWR - y cerca, muy cerca de él, en la zona de aproximación al

ACC - Oye, no sabemos nada

TWR - Vale

ACC - Oye, dile que te diga tipo

TWR - ¿Eh?

ACC - Que te diga tipo, lo que sea

TWR - está más oscura la noche

TWR - A0203 Menorca

A0203 - Adelante

TWR - Acabo de consultar con Palma, y ellos tampoco tienen ningún tráfico notificado en esta zona.

A0203 - muchas gracias, veo dos tráficos a nivel muy bajo a velocidad/tipo nuestro avión al Norte de la Isla a unas 15 millas al Norte nuestro.

TWR - De acuerdo, muchas gracias, daremos conocimiento de esto.

TWR - A0203

EXP 781024

EJERCITO DEL AIRE
BIBLIOTECA CENTRAL C. G.
24 MAYO 1995
ENTRADA N.º 79
C.3

AP/jjrr.
Administ.

ASUNTO: Información sobre objetos voladores no identificados.

En relación al asunto marginado y en contestación a su escrito de fecha 6 Diciembre, le informamos que el Comandante que realizó el vuelo A0203 - Barcelona/Mahón del día 24 de Octubre, fué, D.

Dios guarde a Vd. muchos años
Mahón, 12 de Diciembre 1.978



rdo:

-Delegado-



SR. TTE. CORONEL JUEZ INSTRUCTOR.-

MAHÓN.-

AO203 - Me llamaba

TWR - Repita

AO203 - Entiendo que me estaba llamando ¿Correcto?

TWR - Sí, ¿Podría darme información de la dirección de estos objetos?

AO203 - Sí, era paralelo a la aproximación a la pista 01, o sea aproximadamente un poco Norte o 30º máximo, y la posición debía ser muy próximo al Norte de la Isla y a una altura por debajo de 1.000 pies estimativo.

TWR - Si, correcto, yó creo también haber visto hace un minuto, o dos luces o algo con los prismáticos al Norte de la Isla, también muy bajo, de todas/ formas, tanto en Palma como Barcelona, no tienen ni idea de que puede ser esto, o sea, no tienen tráfico notificado.

AO203 - Bueno, muchas gracias, a ver si lo logramos ver otra vez

TWR - Yo seguiré indagando a ver que pasa

AO203 - Vale, fenómeno, a ver si es un OVNI o dos como mínimo

ACC - Mahón, díme

ACC - Palma

ACC - Palma

TWR - Oye

ACC - Díme

TWR - Oye, llamad a Barcelona porque estos objetos o lo que sean, por lo visto/ estaban 15 millas al Norte de la Isla a nivel muy bajo y esto igual tienen ellos información de algo porque o son dos aviones o son dos OVNIS

ACC - O son dos OVNIS

TWR - Claro, yo he visto hace un momento algo

ACC - A que nivel más o menos

TWR - Dale dos mil pies o por ahí, y la velocidad de un DC-9

ACC - Bien, ¿Que quieres?, llamad a Barcelona a ver si saben algo de ésto

TWR - Sí, mira a ver, porque aquí me están llamando todo el mundo a ver que pasa ¿Nó?, y no puede ser

ACC - Sí, sí, ahora voy a llamar

TWR - Hasta ahora

TWR - Díme

ACC - Oye

TWR - Sí

ACC - Tú me dijistes a 2.000 Nó?

TWR - Sí o por ahí

ACC - Pues dice que imposible, en fin, es redículo Nó?



0012

TWR - Ahora mismo lo estoy viendo yó con los prismáticos

ACC - Pues lo estas viendo tú; no sabe nada, a esta altitud comprenderás...

TWR - Nó, si claro si yó era por si acaso era militar o un porta-aviones o go parecido, entiendes

ACC - Sí, no saben nada, no saben nada, ¿Eh?


TWR - Gracias

ACC - De nada

En Mahón a trece de Diciembre de mil novecientos setenta y ocho.



0013

 MINISTERIO DEL AIRE	TERCERA REGION AEREA SECTOR AEREO DE BALEARES JEFATURA
---	---

Gráficas Virgen de Loreto

S/Rf. ^a	Núm.	Fecha	N/Rf. ^a	Núm.
S/esc.	63	04.12.78		

ASUNTO: ACSD.º
 SECTOR AEREO DE BALEARES
 RECORRIDO GENERAL
 SALIDA N.º 4785
 Fecha 13-12-78
 CLASE: _____

recibo exhorto.

En relación con su escrito de referencia, pongo en su conocimiento que el exhorto a diligenciar que adjuntaba en el mismo ha sido remitido al Sr. Tte. Coronel Juez Permanente acctal. de este Sector para su cumplimiento.

Dios guarde a Vd. muchos años.
 Palma, a 13 de Diciembre de 1978.

EL GENERAL JEFE DEL SECTOR
 De orden de S. L.

El Coronel Encargado del Despacho



EXP 781024

EJERCITO DEL AIRE
 BIBLIOTECA CENTRAL C. G.
 24 MAYO 1995
 ENTRADA N.º 79
 C.3

REGISTRO ENTRADA
 Fecha 15-12-78
 Núm. 66

SR. TTE. CORONEL JUEZ INSTRUCTOR DE LA COMANDANCIA AEREA DE MENORCA.- AEROPUERTO MENORCA.-MAHON.

0014

S/Ri.º s/escr. Núm. 63 Fecha 04,12.78 N/Rf.º Núm.

ASUNTO: Rtdo. exhorto diligenciado.-

COMANDO EN JEFE AEREO DE BALEARES
COMANDO GENERAL
LIDA N.º 4545
20-12-78

En relación a su escrito de referencia adjunto remito a V.S. exhorto diligenciado en la persona del Funcionario del Cuerpo Especial de Controladores de la Circulación Aérea DON [Name], sobre la supuesta observación de dos objetos voladores no identificados.

Dios guardé a V.S. muchos años
Palma, a 20 de Diciembre de 1.978
CORONEL JEFE ACCTAL. DEL SECTOR
De orden de S. L.



Coronel Encargado del Despacho

EXP 781024
EJERCITO DEL AIRE
BIBLIOTECA CENTRAL C. G.
24 MAYO 1995
ENTRADA N.º 79
C.3

SR. TTE. CORONEL JUEZ INSTRUCTOR DE LA COMANDANCIA AEREA DE MENORCA.- AEROPUERTO MENORCA. MAHON.-

Don _____ Teniente Coronel del Arma de Aviación, Juez Instructor de la Información que se instruye sobre la supuesta/observación de dos objetos voladores no identificados.

Al Excmo. Señor General Jefe del Sector Aéreo de Baleares, atentamente saludo y participo:

Que en diligencia dictada en el aludido procedimiento, he acordado la práctica de las diligencias que se expresarán; y para su cumplimiento le dirijo el presente, por el que en nombre de su Majestad el Rey le exhorto/ y requiero, y en el mío le pido y encargo, que luego que lo reciba lo mande ver y cumplir, disponiendo se me acuse recibo y que practicadas las diligencias que se indican a continuación, me sea devuelto este exhorto a la mayor brevedad, pues haciéndolo así administrará justicia.

DILIGENCIAS QUE SE INTERESAN

Que se tome declaración a Don _____, Funcionario del Cuerpo Especial de Controladores de la Circulación Aérea y con destino en el Centro de Control de Palma de Mallorca (Aeropuerto), con arreglo al interrogatorio de preguntas que a continuación se indican:

- 1ª.- Las generales de la Ley.
- 2ª.- Diga si el día 24 de Octubre último, de las 0900-2100 h. locales, se encontraba prestando servicio en la Torre de Control del Aeropuerto de Menorca.
- 3ª.- Manifieste con toda claridad la conversación sostenida con el Comandante del Avión A0203, alrededor de las 2030 horas locales, acerca de la visión de dos objetos voladores no identificados.
- 4ª.- Diga si con anterioridad del aviso recibido del Comandante de la nave antes indicada, habían sido ya vistos por el declarante, caso afirmativo detalle ampliamente, condiciones en aquel momento para la observación, si hizo uso de gemelos o bien observó a simple vista, condiciones meteorológicas en dicha hora, medios de apreciación de distancia o altura, percepción de ruidos, movilidad de los objetos (dirección y velocidad), forma de los mismos y su parecer sobre lo que consideró se trataba.
- 5ª.- Si tiene algo más que exponer.

El Juez encargado de su diligenciamiento, formulará las preguntas que considere pertinentes, al objeto de aclarar lo más posible el hecho de que se trata.

En Mahón a cuatro de Diciembre de mil novecientos setenta y ocho.



OF 8373270

DON _____, TENIENTE CORONEL DEL ARMA DE AVIACION;
JUEZ ACCIDENTAL DEL JUZGADO PERMANENTE DEL SECTOR AEREO Y JUEZ
INSTRUCTOR DEL PRESENTE EXHORTO,

C E R T I F I C O: Que habiendo de nombrar Secretario para que me auxilie en el desempeño de mis funciones, designo al Sargento del Arma de Aviación Escala de Suboficiales de Tropas y Servicios D. _____, quien una vez a mi presencia y enterado del cargo que se le confiere, manifiesta no comprenderle incompatibilidad para ejercerlo y jura cumplir bien y fielmente en el desempeño de su cometido inherente al mismo. Y para que conste y a los fines procedentes firma el presente conmigo en Palma de Mallorca a doce de Diciembre de mil novecientos setenta y ocho.

PROVIDENCIA DEL JUEZ) En palma de Mallorca a doce de Diciembre de mil novecientos setenta y ocho. Por recibido el presente exhorto remitido por el Excmo. Sr. General Jefe de este Sector Aéreo; guárdese y cúmplase lo ordenado a cuyo efecto remitase escrito al Jefe del Control de Control de palma de Mallorca, sito en el Aeropuerto de Son San Juan, a fin de que comparezca ante este Juzgado el próximo día 19 del actual a las 11,30 horas, al objeto de tomarle declaración. Lo mandó y lo firma S.S. de lo que doy fe.



ADMINISTRACION DE JUSTICIA



DILIGENCIA. - Seguidamente se cumplimentó lo anteriormente ordenado. Doy fe.

EXP 781024
EJERCITO DEL AIRE
BIBLIOTECA CENTRAL C. G.
24 MAYO 1995
EMPLOYER N.º 79
C.3

DECLARACION DE D.

) En Palma de Mallorca a diecinueve
) de Diciembre de mil novecientos
setenta y ocho. Ante S.Sª y pre-

sente Secretario comparece el anotado al margen, quien enterado de que iba a prestar declaración, de la obligación que tiene de decir verdad y de las penas señaladas a los reos de falso testimonio, juró en nombre de Dios ser veraz en sus manifestaciones; y, preguntado a tenor del art. 596 del Código de Justicia Militar, dijo: Que se llama como queda expresado, de 22 años; natural de Madrid, hijo de y , de profesión Funcionario del Cuerpo Especial de Controladores de la Circulación Aérea; de estado casado, con domicilio en Palma de Mallorca, calle , núm. , sin que le comprendan las demás generales de la Ley, titular del D.N.I. núm. .

PREGUNTADO: Para que manifieste si el día 24 de Octubre último, de las 0900-2100 h. locales, se encontraba prestando servicio en la Torre de Control del Aeropuerto de Menorca, dijo: Que si.

PREGUNTADO: Para que manifieste con toda claridad la conversación sostenida con el Comandante del Avión A0203, alrededor de las 2030 horas locales, acerca de la visión de dos objetos voladores no identificados, dijo: Que entre las 20'00 y las 21'00 horas locales, recibió comunicación del Comandante de un Avión DC-9, de la Cía. Aviaco, que le preguntó si tenía algún tráfico notificado en su zona, contestándole el declarante que no; el citado Comandante le dió informes de que en la prolongación de la pista 01, a unas 10 millas, había un tráfico o dos, a unos 2.000 pies a velocidad de DC-9; acto seguido el deponente llamó a Control de Palma para ver si tenían algo notificado o si veían algo en su pantalla, contestándole que no; entonces el Control de Palma llamó a su vez a Barcelona para hacer la misma consulta, obteniendo el mismo resultado, por lo que esperó a que el avión tomase tierra y apagó las luces de Torre, saliendo a la terraza con unos prismáticos, viendo efectivamente al norte de la isla un objeto luminoso entre dos mil y tres mil pies, entre diez y quince millas al norte, dándole la impresión de que se movía de este a oeste, viendo dicho objeto durante unos 30 segundos.

EXP 781024

PREGUNTADO: Si con anterioridad del aviso recibido del Comandante de la nave antes indicada, habían sido ya vistos por el declarante los mencionados objetos, dijo: Que no.

PREGUNTADO: Para que manifieste todo cuanto sepa respecto a lo interesado en el apartado 4ª del presente exhorto, dijo: Que las condiciones en aquel momento para la observación, eran buenísimas; que hizo uso de gemelos; las condiciones meteorológicas eran buenas; los medios de apreciación de distancia y altura fueron el cálculo y su experiencia como Controlador; no escuchó ruidos procedentes del objeto; La movilidad del objeto era de este a oeste y su velocidad según el Comandante del avión, era de DC-9; la forma del objeto le pareció un avión de frente

.../...

0017

10

OF 8373276

.../...

con las luces de aproximación puestas; su parecer sobre el objeto es que no se trataba de un avión.

PREGUNTADO: Para que manifieste si el declarante vió solamente un objeto, dijo: Que vió solamente uno, aunque quiere hacer constar que desde que recibió la comunicación hasta que salió a la terraza, transcurrieron unos tres minutos aproximadamente.

PREGUNTADO: Si tiene algo más que manifestar, dijo: Que no.

En este estado el Sr. Juez dió por terminada la presente declaración, que leída por el propio declarante la encuentra conforme en su contenido, se afirma y ratifica y la firma con S.S.; de lo que como Secretario doy fe.

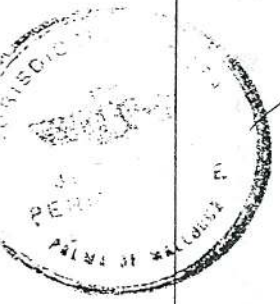
PROVIDENCIA DEL JUEZ) En Palma de Mallorca a diecinueve de Diciembre de mil novecientos setenta y ocho. El Sr. Juez dispuso se remitiera el presente exhorto, a el Ilmo. Sr. Juez exhortante, por el conducto recabado una vez que ha sido cumplimentado cuanto en él se pedía. Lo mandó y lo firma S.S. de lo que doy fe.

DILIGENCIA.- Seguidamente se cumplimentó lo anteriormente ordenado. Doy fe.

EXP 781024
EJERCITO DEL AIRE
BIBLIOTECA CENTRAL C. G.
24 MAYO 1995
ENTRADA N.º 79
C.3



ADMINISTRACION DE JUSTICIA



Papel de Oficio - UNE A-4

DILIGENCIA.- En Mahón a trece de Diciembre de mil novecientos setenta y ocho.

Se extiende la presente para hacer constar que se une con antelación, el contenido de la conversación sostenida el día de autos, entre el Comandante - Piloto del vuelo A0203 y el Controlador de Servicio de la Torre de Control de este Aeropuerto y el de Palma de Mallorca.

Doy fé.

PROVIDENCIA DEL JUEZ) En Mahón a dieciseis de Diciembre de mil novecientos -
SR.) setenta y ocho.

Por recibido escrito del General Jefe del Sector Aéreo de Baleares por el que da cuenta haber nombrado Juez para el diligenciamiento del exhorto que se le remitió. Unase con antelación.

Lo proveyó y firma S.S^a, de lo que yó el Secretario doy fé.

DILIGENCIA.- Seguidamente se cumplimentó lo ordenado, uniéndose dicho escrito con antelación. Doy fé.

PROVIDENCIA DEL JUEZ) En Mahón a veinticuatro de Diciembre de mil novecien-
SR.) tos setenta y ocho.

Por recibido escrito del Coronel Jefe Acctal. del Sector Aéreo de Baleares, adjuntando el exhorto que se le remitió, debidamente - diligenciado; únase con antelación.

Lo proveyó y firma S.S^a, de lo que yó el Secretario doy fé.



DILIGENCIA.- Seguidamente se cumplimentó lo ordenado. Doy fé.

EXP 781024

PROVIDENCIA DEL JUEZ) En Mahón a dos de enero de mil novecientos setenta y -
SR.) nueve.

A la vista de que el Comandante Piloto de la Cía. Aviación y Comercio, S.A., Don desde el inicio de la presente Información hasta la fecha, no ha hecho ninguna escala en este Aeropuerto y teniendo conocimiento a través de dicha Cía., de que tiene su base de operaciones en el Aeropuerto de Madrid-Barajas, S.S^a dispuso se remitiera exhorto a la Autoridad Judicial de esta Región Aérea, al objeto de que por un Juez nombrado al efecto en la Primera Región, se le tome declaración.

Lo proveyó y firma S.S^a, de lo que yó el Secretario doy fé.

DILIGENCIA.- En Mahón a dos de Enero de mil novecientos setenta y nueve.

Se extiende la presente para hacer constar, que con esta fecha ha sido remitido el exhorto a que se alude en la Providencia anterior con atento escrito.

Doy fé.

PROVIDENCIA DEL JUEZ) En Mahón a ocho de Febrero de mil novecientos setenta/
SR. _____) y nueve.

Por recibido escrito del General Jefe de la Tercera Región Aérea -Secretaría de Justicia-, adjuntando el exhorto que se le remitió al objeto de recibir declaración al Comandante Piloto Don _____ únase a continuación.

Lo proveyó y firma S.S^a, de lo que yó el Secretario doy fé.

DILIGENCIA.- Seguidamente se cumplimentó lo ordenado en la anterior providencia.

Doy fé.

PROVIDENCIA DEL JUEZ) En Mahón a ocho de Febrero de mil novecientos setenta/
SR. _____) y nueve.

Desprendiéndose de la declaración del Comandante Piloto Don _____, de que el piloto del vuelo a que hace referencia/ esta Información, era Don _____ con residencia en Palma de - Mallorca, expídase el oportuno exhorto y remítase con atento escrito al Excmo. Sr. General Jefe del Sector Aéreo de Baleares para su diligenciamiento.

Lo proveyó y firma S.A^a, de lo que yó el Secretario doy fé.

EXP 781024

DILIGENCIA.- En Mahón a ocho de Febrero de mil novecientos setenta y nueve.

Se extiende la presente para hacerse constar haber sido cursado el exhorto aludido en la providencia anterior.

Dpy fé.

0019 ¹²



EJERCITO DEL AIRE
TERCERA REGION AEREA
SECRETARIA DE JUSTICIA

Exhorto núm. 328 (diligenciado)

Núm. _____

Una vez diligenciado en la persona del
Cte. Piloto de la Compañía de Aviación y Co-
mercio D. _____
devuelto a V.S. _____ el exhorto que a tal
fin me remitió

Dios guarde a V.S. _____ muchos años
Zaragoza 6 de febrero de 1979

EL GENERAL JEFE,
De O. de S. E.
EL SECRETARIO DE JUSTICIA



EXP 781024
EJERCITO DEL AIRE
BIBLIOTECA CENTRAL C. G.
24 MAYO 1995
ENTRADA N.º 79
C.3

SR. TTE. CORO. EL JUEZ INSTRUCTOR. - Aeropuerto Nacional de
D. _____ MENORCA (Baleares)



PRIMERA REGION
AEREA

SECRETARIA ¹³
DE
JUSTICIA

0020

Gral. V. de Loayza

Núm. 217

19
15-1-79

Para su diligenciamiento en la persona del Comandante Piloto DON

remito a V. S. el adjunto exhorto que cursa el Excmo. Sr. Gral. Jefe de la 3ª R.A. Zaragoza.

rogándole su devolución una vez evacuado.

Dios guarde a V. S. muchos años.

Madrid, 15 de Enero de 1979.

EL GENERAL JEFE,
De O. de J. J.
EL SECRETARIO DE JUSTICIA DE LA REGION



Exp 781024



Sr. JUEZ DELEGADO DE JEFES Y OFICIALES

CASA

0021

Don _____, Teniente General Jefe de la Primera Región Aérea, y en su nombre y representación Don _____, Teniente Coronel de Aviación, Juez Instructor de la Información que se instruye sobre la supuesta observación de dos objetos voladores no identificados.

Al Teniente General Jefe de la Primera Región Aérea, atentamente saludo y participo:

Que en diligencia dictada en el aludido procedimiento, he acordado la práctica de las diligencias que se expresarán; y para su cumplimiento le dirijo el presente, por el que en nombre de S.M. el Rey le exhorto y requiero, y en el mío le pido y encargo, que luego que lo reciba lo mande ver y cumplir, disponiendo se me acuse recibo y que practicadas las diligencias que se indican a continuación, me sea devuelto este exhorto a la mayor brevedad, pues haciéndolo así administrará justicia.

DILIGENCIAS QUE SE INTERESAN

Que se tome declaración a Don _____, Comandante Piloto de la Compañía de Aviación y Comercio, S.A., con base de operaciones en el Aeropuerto de Madrid Barajas, con arreglo al interrogatorio de preguntas que a continuación se indican:

- 1ª.- Las generales de la Ley.
- 2ª.- Diga si el día 24 de Octubre último, pilotaba el avión que realizaba el vuelo A0203.
- 3ª.- Manifieste si alrededor de las 2030 horas locales se puso en contacto con la Torre de Control del Aeropuerto de Menorca, para comunicarle si tenía algún tráfico reportable cerca del Aeropuerto.
- 4ª.- Diga si al contestarle el Controlador de Servicio que no había ninguno, le dió cuenta de tener dos tráficos a su izquierda no muy altos.
- 5ª.- Detalle con la máxima precisión si dichos tráficos fueron observados a simple vista o con prismáticos; condiciones meteorológicas; distancia y altura de los mismos; percepción de ruidos en su caso; movilidad de los objetos, aclarando dirección y altura; color de las luces, tamaño y cuantos más datos pueda aportar sobre la identificación de los mismos.
- 6ª.- Manifieste que juicio formó sobre la identificación de los tráficos/divisados.
- 7ª.- Si tiene algo más que añadir.

El Juez Instructor encargado de su diligenciamiento, formulará las preguntas que considere pertinentes o que se deriven de las manifestaciones del declarante.

En Mahón a dos de Enero de mil novecientos setenta y nueve.

EXP 781024

EJERCITO DEL AIRE
BIBLIOTECA CENTRAL C. G.
24 MAYO 1995
ENTRADA N.º 79
C.3

15
0022

OH4435021

DON _____, CORONEL DE AVIACION, GRUPO B, JUEZ INSTRUCTOR DEL JUZGADO PERMANENTE DE JEFES Y OFICIALES DE LA PRIMERA REGION AEREA,

C E R T I F I C O: Que habiendo sido designado como Secretario, para que me auxilie en la tramitación de estas actuaciones, el Brigada de este Ejército Don _____, compareció ante mí, y enterado del cargo que se le confiere manifestó, no tener incompatibilidad alguna para ejercerlo, jurando cumplir bien y fielmente las obligaciones que el mismo le imponga.

Y en prueba de conformidad por todo lo expuesto, firma en Madrid a, quince de enero de mil novecientos setenta y nueve.

PROVIDENCIA DEL SEÑOR / Madrid, quince de enero de mil novecientos
JUEZ _____ / _____
tos setenta y nueve.

Por recibida la precedente Orden de la Autoridad Judicial; quárdese y cúmplase lo mandado, a cuyo fin cítese al Piloto Don _____, al objeto de evacuar el interrogatorio a que se refiere el presente exhorto, y una vez hecho así, devuélvase. Lo proveyó y firma S.S^a., de lo que doy fe.

DILIGENCIA. - Seguidamente se da cumplimiento a lo anterior.

Doy fe.



ADMINISTRACION DE JUSTICIA

EXP 781024

DECLARACION DEL PILOTO
DON

Madrid, treinta de enero de mil no-
vecientos setenta y nueve.

Ante S.Sª. y de mí el Secretario comparece previamente citado el
anotado al margen, quien enterado de que iba a prestar declaración
juró ser veraz en sus manifestaciones, y Preguntado por las Genera-
les de la Ley, DIZO: Llamarse como queda dicho de 38 años de edad,
de estado casado, hijo de y , natural de
vecino de Madrid, calle , y con D.N.I. nº.
, no comprendiéndole las demás Generales de la Ley, y

PREGUNTADO: Sobre la SEGUNDA DILIGENCIA, MANIFIESTA: Que no, que el
que efectuaba dicho vuelo fue el piloto de la Compañía de Aviaco,
Sr. , por lo que no puede aportar ningún dato sobre
las preguntas a que se refiere el presente exhorto.

PREGUNTADO: Si tiene algo más que manifestar, dijo; Que quiere ha-
cer constar que el Sr. reside en Palma de Mallorca.

En este Estado el Sr. Juez dio por terminada la presente declara-
ción, la cual una vez leída por el declarante se afirma y ratifica
en ella y encontrándola conforme la firma con S.Sª. y conmigo
el Secretario de lo que doy fe.

PROVIDENCIA DEL SEÑOR
JUEZ


Madrid, treinta de enero de mil novecien-
tos setenta y nueve.

El Sr. Juez dispuso remitir el presente exhorto a la Autori-
dad Judicial, una vez diligenciado en la persona de Don
, aún cuando el piloto que efectuó el vuelo del día 24
de octubre del pasado año, A0203, era el Sr. ; por
si procede su devolución a la Autoridad de quien dimana.
Lo proveyó y firma S.Sª., de lo que doy fe.

DILIGENCIA.- Seguidamente se da cumplimiento a lo anterior.

Doy fe.

0023¹⁶

 jf	MINISTERIO DEL AIRE	TERCERA REGION AEREA SECTOR AEREO DE BALEARES JEFATURA
	Gráficas Virgen de Loreto	

S/Rf.^a Núm. Fecha
 S/esc. --- 08.02.79

N/Rf.^a Núm.

ASUNTO: Rtdo. exmorte diligenciado.

644
 20.2.79

En relación a su escrito de referencia, ad-
 junto remito a V.S. exmorte diligenciado en la
 persona del Comandante Piloto DON
 , sobre la supuesta observación de dos
 objetos voladores no identificados.

Dios guarde a V.S. muchos años.
 Palma, a 20 de Febrero de 1.979
 EL GENERAL JEFE DEL SECTOR

De orden de S. E.
 El Coronel Encargado del Despacho



[Handwritten signature]

EJERCITO DEL AIRE
 BIBLIOTECA C. P.
 24 MAYO 1995
 ENTRADA N.º 79
 C. 3

SR. TTE. CORONEL JUZ INSTRUCOR DE LA COMANDANCIA AEREA DE
 MENORCA.- AEROPERTO MENORCA.- MAHON.

781024

Don [redacted], Teniente Coronel del Arma de Aviación, Juez Instructor de la Información que se instruye sobre la supuesta observación de dos objetos voladores no identificados.

Al Excmo. Señor General Jefe del Sector Aéreo de Baleares, atentamente saludo y participo:

Que en diligencia dictada en el aludido procedimiento, he acordado - la práctica de las diligencias que se expresarán; y para su cumplimiento/ le dirijo el presente, por el que en nombre de su Majestad el Rey le exhorto y requiero, y en el mío le pido y encargo, que luego que lo reciba - lo mande ver y cumplir, disponiendo se me acuse recibo y que practicadas/ las diligencias que se indican a continuación, me sea devuelto este exhorto a la mayor brevedad, pues haciéndolo así administrará justicia.

DILIGENCIAS QUE SE INTERESAN

Que se tome declaración a Don [redacted], Comandante Piloto de la Compañía de Aviación y Comercio, S.A., con residencia en Palma de Mallorca, con arreglo al interrogatorio de preguntas que a continuación se indican:

EJERCITO DEL AIRE
BIBLIOTECA C. N. G.
24 MAYO 1995
ENTRADA N.º 79

EXP 781024

- 1ª.- Las generales de la Ley.
- 2ª.- Diga si el día 24 de Octubre último, pilotaba el avión que realiza el vuelo A0203.
- 3ª.- Manifieste si alrededor de las 2030 horas locales se puso en contacto con la Torre de Control del Aeropuerto de Menorca, para comunicarle si tenía algún tráfico reportable cerca del Aeropuerto.
- 4ª.- Diga si al contestarle el Controlador de Servicio que no había ninguno, le dió cuenta de tener dos tráficos a su izquierda no muy altos.
- 5ª.- Detalle con la máxima precisión si dichos tráficos fueron observados a simple vista o con prismáticos; condiciones meteorológicas; distancia y altura de los mismos; percepción de ruidos en su caso; movilidad de los objetos, aclarando dirección y altura; color de las luces, tamaño y cuantos datos pueda aportar sobre la identificación de los mismos.
- 6ª.- Manifieste que juicio formó sobre la identificación de los tráficos divisados.
- 7ª.- Si tiene algo más que añadir.

El Juez Instructor encargado de su diligenciamiento, formulará las preguntas que considere pertinentes o que se deriven de las manifestaciones del declarante.

En Mahón a ocho de Febrero de mil novecientos setenta y nueve





ADMINISTRACION DE JUSTICIA

DON _____, TERNALVA CORONEL DEL ARMA DE AVIACION (DA), JUEZ ACCTAL. DEL JUEGADO PERMANENTE DEL SECTOR AEREO DE BALEARES E INSTRUCTOR DEL PRESENTE EJERCITO,

C E R T I F I C O: que habiendo de nombrar Secretario para que con tal carácter me auxilie en el desempeño de mis funciones, designo al Sargento de la Escala de Suboficiales de Tropas y Servicios D. _____, quien una vez a mi presencia y enterado del cargo que se le confiere, manifiesta no comprenderle incompatibilidad para ejercerlo y jura cumplir bien y fielmente en su cometido inherente al mismo. Y para que conste y a los fines procedentes firma el presente conmigo el Juez, en Palma de Mallorca a catorce de Febrero de mil novecientos setenta y nueve.

PROVIDENCIA DEL JUEZ) En Palma de Mallorca a catorce de Febrero de mil novecientos setenta y nueve. Por recibido el presente exhorto a diligenciar en la persona del Comandante piloto D. _____, de la Compañía Aviación y Comercio S.A., remitido por el Juez Instructor de la Información que se instruye sobre la supuesta observación de dos objetos voladores no identificados; guárdese y cúmplase lo interesado en dicho exhorto; a cuyo efecto remítase escrito al Sr. Delegado de la mencionada Compañía, interesando la comparecencia ante este Juzgado, del citado piloto, al objeto de tomarle declaración. Lo mandó y firma S.Sª; hoy fe.

DELIBERADA.- Seguidamente se cumplió lo anterior ante ordenado. hoy fe.

FORMA DE USO DE OFICIO - U. N. E. A-4

EXP 781024
EJERCITO DEL AIRE
BIBLIOTECA CENTRAL G.
24 MAYO 1995
ENTRADA N.º 79
C. 3

DECLARACION DE DON _____)

) En Palma de Mallorca a dieciseis de Febrero de mil novecientos setenta y nueve. Ante S.Sª y presente

Secretario comparece el anotado al margen, quien enterado de que iba a prestar declaración, de la obligación que tiene de decir verdad y de las penas señaladas a los reos de falso testimonio, juró en nombre de Dios ser veraz en sus manifestaciones; y, preguntado a tenor del art. 596 del Código de Justicia Militar, dijo: Que se llama como queda expresado, de 46 años de edad, hijo de _____ y _____, natural de Madrid, de estado casado, de profesión piloto, con domicilio en Palma de Mallorca, en la calle _____ núm. _____, sin que le comprendan las demás generales de la Ley.

PREGUNTADO: Diga si el día 24 de Octubre último, pilotaba el avión que realizaba el vuelo A0203, dijo: que si.

PREGUNTADO: Para que manifieste si alrededor de las 2030 horas locales se puso en contacto con la Torre de Control del Aeropuerto de Menorca, para comunicarle si tenía algún tráfico reportable cerca del Aeropuerto, dijo: que si.

PREGUNTADO: Diga si al contestarle el Controlador de Servicio que no había ninguno, le dió cuenta de tener dos tráficos a su izquierda no muy altos, dijo: que si.

PREGUNTADO: Para que detalle con la máxima precisión si dichos tráficos fueron observados a simple vista o con prismáticos; condiciones meteorológicas; distancia y altura de los mismos; precepción de ruidos en su caso; movilidad de los objetos, aclarando dirección y altura; color de las luces, tamaño y cuantos datos pueda aportar sobre la identificación de los mismos, dijo: Que los tráficos los observó a simple vista; las condiciones meteorológicas eran buenas; distancia aproximada de unas ocho millas; altura de los tráficos inferior a quinientos pies; ninguna precepción de ruidos; encontrándose el avión en la senda de aproximación final, con una velocidad de ciento cincuenta nudos, estima que la velocidad de los tráficos era la correspondiente a la máxima normal, de quinientos a seiscientos nudos, de un caza reactor y su altura era casi de vuelo rasante; el color de las luces era practicamente igual que las que llevan los aviones civiles en el fuselaje para iluminar el borde de ataque de los planes, o sea pequeños focos blancos; el tamaño puede coincidir con el de dos cazas reactores.

PREGUNTADO: Para que manifieste que juicio formó sobre la identificación de los tráficos divisados, dijo: que dos cazas reactores en formación a alta velocidad.

PREGUNTADO: Si tiene algo más que manifestar, dijo: que cuando llamó a la Torre de Control, desde allí no los habían visto, si bien posteriormente el Controlador informó que los tenía a la vista.

En este estado el Sr. Juez dió por terminada la presente declaración, que leída por el propio declarante la encuentra conforme y la firmó con S.Sª; de lo que como Secretario doy fe.

EXP 781024

18
0026

OF 8377894



ADMINISTRACION
DE JUSTICIA

PROVIDENCIA DEL JUEZ) En Palma de Mallorca a dieciseis de Febre-
SR. _____ ro de mil novecientos setenta y nueve. El
Sr. Juez dispuso se remitiese el presente
exhorto al Ilmo. Sr. Juez exhortante, por el conducto recibido.
Lo mandó y firma S.Sa; doy fe.

DILIGENCIA. - Seguidamente se cumplimentó lo anteriormente orde-
nado. Doy fe.



0027

PROVIDENCIA DEL JUEZ) En Mahón a veinticuatro de Febrero de mil novecientos
SR. _____) setenta y nueve.

Por recibido con atento escrito del Excmo. Sr. General Jefe del Sector Aéreo de Baleares, exhorto debidamente cumplimentado por el Comandante Piloto Don _____ : únase con antelación.

Lo proveyó y firma S.S^a, de lo que yo el Secretario doy fé. A

DILIGENCIA.- Seguidamente se cumplimentó lo anteriormente ordenado; doy fé.

Excmo. Señor:

Se instruye la presente Información por orden de V.E., en averiguación sobre la supuesta observación de dos objetos voladores no identificados.

Se han recibido las declaraciones del Controlador de Servicio en día - de autos Sr. Don _____ y del Comandante Piloto del -- Cuelo AO-203, Sr. Don _____, así como se ha unido a la presente, una traducción de la cinta conteniendo la conversación sostenida entre los dos señores antes citados. De todo lo cual resulta que alrededor de las 2030 horas locales del día 24 de Octubre del pasado año, el Comandante/Piloto, se puso en contacto con la Torre de Control de este Aeropuerto preguntando si se tenía algún tráfico reportable cerca del Aeropuerto, al contestarle negativamente, dió cuenta de tener dos a su izquierda no muy altos; en vista de éello, el Controlador consultó con la Torre de Control de Palma, quién contestó negativamente y a su vez lo consultó con Barcelona, dando el mismo resultado.

El Comandante Piloto en su declaración, manifiesta que los dos tráficos los observó a simple vista, siendo las condiciones atmosféricas buenas, a una distancia aproximada a ocho millas y a una altura inferior a quinientos pies; no percibió ruido alguno; estimando que la velocidad de los tráficos era la correspondiente a la máxima normal; el color y tamaño de las luces, igual a las que llevan los cazas a reacción en el fuselaje para iluminar el borde de ataque de los planos.

El Controlador, una vez que el Comandante Piloto tomó tierra, apagó -- las luces y con los prismáticos, vió durante unos 30 segundos un objeto luminoso que le dió la impresión de moverse de Este a Oeste.

Por lo expuesto, el Instructor que suscribe es de sentir, que las dos/luces divisadas, tanto por el Comandante Piloto del vuelo AO-203, como por/ el Controlador de servicio, se trataba de dos aviones, al parecer dos cazas reactores en formación y a alta velocidad; por lo que tiene el honor de elevarla a la superior Autoridad de V.E. para la resolución que estime mejor -- proceda, que siempre será la más justa.

Mahón a veinticuatro de Febrero de mil novecientos setenta y nueve.

